

SOSIALURIN

Blashtjórn:

Vilhelm Johannesen,
Fyrirbils ábyrgdarstjóri,
d. 5 5873, Klaksvík

Prentastjórn:

Prentsmiðjan á Heygabreyt
d. 1 1820
Tórshavn

Tað er ikki loyvt at avfotografra lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðst.

1. MEI

Í GJÁR var 1. mei. Tað er arbeiðaradagurin, sum kring all-
an heimin verður hátíðarhildin sum dagur arbeiðararørslunn
ar.

ARBEIÐARAFELØGIN skipa fyri fundum, har røður
verða hildnar, har krøv verða sett fram og har meitt verður
um tey úrslit, sum fingin eru.

TAÐ má ásanast, at fakfelagsrørslan altíð má standa á varð-
haldi og seta síni krøv fram, tí tað er ongin annar, sum hugs-
ar um tey, ið liggja niðast á lønartrappu samfelagsins, uttan
ein sterk og væl mergjað fakfelagsrørsla.

ASANNAST má, at fakfelagsrørslan í Føroyum stendur spjødd.
Hetta er ein veikleiki, sum førir við sær, at fakfelagsrøddin
ikkí hoyrist so langt, ikki er so sterk og tyðilig sum hon vildi
verði, um fakfelagsrørslan stóð betur saman og setti síni krøv
og sjónarmið fram við eini felags sterkari rødd.

SÁTTMÁLARNIR eru sum kunnugt uppsagdir og fóru úr
gildi á midnátt 30. apríl. Tað er at vóna, at verkamannafjöldin
fer at vinna somdir við samráðingarnar, og mundi tað har-
ma mangan, tá útvarpið 30. apríl bar tíðindi um, at eitt av
teimum stóru arbeiðsmannafeløgum hevði tikið seg burtur-
úr.

TEY ÚRSLIT, sum fingin eru, eru fakfelagsrørsluni fyri at
takka, men er nógv eftir at vinna, og langt er á mál.

FORTREYTTIN fyri at vinna fullan sigur og fortreytin fyri
at vinna heilt á mál er fyrst av øllum ein sameind og sterk
fakfelagsrørsla, tí skal tað verða okkara ynski, at føroyska
fakfelagsrørslan fer at samskipa seg soleiðis, at hon verður at
kenna styrkina í sambaldinum. Umframt at vinna betri lønar-
sømdir verður hon eisini at stríðast fyri at tryggja hinum
tímalønta arbeiðaranum liss, vegna sjúku, vanlukku og av
øðrum óhappi.

HETTA man fara at liggja frammarlaga í krøvum fakfelags-
rørslunnar saman við krávinum um demokrati á arbeiðsplássi
num og figgarligt demokrati.

SØKT VERÐUR EFTIR

frítíðaravloysara

(kvinnu), til fyrifallandi skrivstovuarbeiði hálfan dag-
in juni-august

p. ESSO
d. 11133

Skrivstovumaður og skrivstovunæmingur

Til stórri handels- og iðnaðarvirki í Tórshavn søkja
vit eftir einum skrivstovumanni og einum mannligum
skrivstovunæmingi.

Skrivið ella ringið til Paula Ellefsen.

SUNDSTEIN & ELLEFSEN
statsaut, revisorar
Magnus Heinasonargøta 20
Tlf. 1 3815

Smátíðindi innanoyggja

Nýggjur fundur

Flogvallarnevndin skal hava
fund í Havn 8. mei um spurn-
ingin, hvar nýggjur flogvøllur
skal gerast. Donsku limirnir í
nevndini koma 7. og fara av-
staðaftur 9. mei.

Vitjan

Sunnudagin byrjaði enski ma-
rinuattacherurin í Keypmanna-
havn, T. M. B. Firth, vitjan á
Marinustøðini og støðini í
Mjorkadali.

Undir vitjanini, sum varir til
hósdagin skal Firth fáa m. a.
kunnleika til virkið umborð á
verjuskipinum Vædderen.

Takka

Í takkarbrævi frá íslendsku
bjargingartenastuni, Slysavarna
felag Íslands, sum er sent Mari-
nustøðini í sambandi við leit-
ingina eftir Sjøstjarnuni, ið gekk
burtur í februar mánaði, verður
m. a. vist á, at bjargingar-
arbeiðið bar boð um, hvussu
nær allir sjómenn standa, uttan
mun til úr hvørjari tíð teir
eru.

Tøkk verður veitt øllum teim
um, sum fóru avstað, eins og
tøkk verður veitt skiparanum á
verjuskipinum Ingolf fyri lut-
tøku hansara í leitngini.

Sáttmálarnir

Sum kunnugt vórðu sáttmálar
verkamanna- og kvinnufelag-
anna við arbeiðsgevarar sagdir
at fara úr gildi 1. mei, t. v. s.
í gjár.

Sáttmálasamráðingar við ar-
beiðsgevarar vóru bæði mána-
dagin og í gjár.

Í samband við samráðingar
Føroya Arbeiðarafelags við Fø-
roya Arbeiðsgevarafelag lut-
tøku Havnar- og Klaksvíkar
Arbeiðsmannafelag, sum annars
ikkí hava limaskap í meginfel-
agnum. Klaksvíkar Arbeiðs-
mannafelag tók seg kortini
burtur úr aftur samráðingunum.

Seinnapartin í gjár hevði
prentarafelagið fund um úrslit-
ið frá samráðingunum við prent
smiðjueigarar.

Onki var frætt um úrslit av
samráðingum, tá blaðið fór til
prentingar fyrrapartin í gjár.

Ítróttur

Í landskappingini í hondbólt
vórðu triggir dystir leiktir í
ítróttarhøllini í Havn sunnu-
dagin.

Í pinkulingadeildini fyri
dreingir varð javnleikur, 4-4,
millum Neistan B og EB, í
pinkulingadeildini fyri gentur
vann Neistin B 1-0 á VB og í
smágentudeildini vann VIF 3-2
á Neistanum B.

BRANDT í USA

Samráðingar vesturtýska kanslarans við amerikanska forsetan snúgva seg um m. a. uppskotið til nýggjan Nato-sáttmála

Vesturtýski samveldiskanslarin,
Willy Brandt, kom sunnudagin
til New York at hitta Nixon,
forseta.

Adrenn Brandt fór avstað,
segði hann, at hann fyrst av øll-
um fór at lurta eftir áskoðan
amerikanska forsetans um røðu
trygdarráðgevara hansara, Hen-
ry Kissinger, um ein nýggjan
Nato-sáttmála.

Úr USA frættist, at Nixon
hevur stóran áhuga at fáa at
vita, hvat Brandt heldur um
røður Kissingers og uppskot
hansara í spurninginum.

Adrenn Brandt fór avstað,
røddi hann lítið um uppskotið,
men harimóti skýrdi annar vest-
urtýskur javnaðarmaður, Herb.
Wener, uppskotið til nýggjan
sáttmála eitt skrímsl at vera.



Brandt — í USA



Kissinger — fer uppskot hans-
ara at vinna frama?

Á landspatruljukkappingini hjá
FFUM skótunum, ið hildin
var í Kambsdali um páskirnar,
har 15 patruljur hjá 5 ymiskum
skótaliðum í Føroyum lutøku,
vann ALKAN úr Havn á øð-
rum sinni við 323 stigum, henni
næst var FALKUR úr Fugla-
firði við 303 stigum, og sum nr.

3 kom TJALDRID úr Havn
við 293 stigum.

Annars vóru úrslitini hesi:
Nr. 4 rrvarddur, Vági
— 5 Svanurin, Klaksvík og
Falkur, Vági
— 6 Lundin, Sørvági
— 7 Súlan, Klaksvík og
Ørnin, Fuglafirði
— 8 Dúgván, Havn
— 9 Ternan, Havn
— 10 Vipan, Klaksvík
— 11 Falkur, Sørvági
— 12 Ørnin, Havn
— 13 Rókur, Fuglafirði

REIÐARAVIRKI
HEILSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABÚÐ
SLEIPISTØÐ
SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKALA SKIPASMIÐJA &
HANDILSVIRKI, SKALA
Skipasmíð . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET
PESADERO A-S
Strandgade 27A . København K
Tlf. ASTA 1830 . Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

Klaksvík . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

FØROYA



BANKI

bauki FØROYA

